

Б.Р. ТУРСУНОВ

НОДИРАБЕГИМ - ПРЕДСТАВИТЕЛЬНИЦА ПОЭЗИИ КОКАНДСКОЙ ШКОЛЫ И ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДЕЯТЕЛЬ

Как справедливо было отмечено в недавнем ежегодном послании Президента Э. Рахмона Маджлиси Оли республики, объективное научное, исследование богатой многовековой истории, философии и культуры является актуальной задачей ученых страны на современном этапе (1, с. 3). История политической, экономической и культурной жизни государства – это история народа, история жизни и творчества отдельных личностей. Одним из таких государств прошлых столетий было Кокандское ханство, где протекала жизнь таджикского народа вместе с другими этническими группами Центральной Азии. В определенный период в его состав входила не только большая часть исторической области (вилоята) Худжанда, но и Ура-тюбинский (Уструшанский) вилоят и южные районы современного Таджикистана, такие как Дарваз, Каратегин и Бадахшан. В письменных источниках отмечается, что основное ядро кокандского регулярного войска, которое было организовано при Олим-хане (1800-1810 гг.), составляли горные таджики (4, с. 1507-1508).

В истории Кокандского ханства, которое существовало в Центральной Азии более полутора столетий, было много знаменитых личностей, чьи имена вспоминаются с гордостью и большим уважением. Данная статья также посвящена одному из таких ярких лиц в истории и культуре Кокандского ханства – жизни и творчеству поэтессы, политического и общественного деятеля XIX века, которая стала известна и любима в народе под своим псевдонимом – Нодира-бегим. В данной статье мы хотели бы осветить некоторые черты ее поэтической и особенно общественно - политической деятельности. Имя Нодир-бегим как поэтессы и политического деятеля первой половины XIX в. хорошо известно в поэтических и общественно - политических кругах. Особенно подробно освещено ее литературное наследие исследователями - литераторами профессором Т. Джалоловым и академиками А. Каюмовым и П. Каюмовым (5; 8.)

Нодира-бегим родилась в 1792 г. в г. Андижане, ее полное имя Мохлароим, но, как было отмечено выше, она более известна под псевдонимом Нодира-бегим. Ее отец Рахманкулби являлся авторитетной личностью своего времени и был хакимом (наместник верховного правителя) Андижана и имел крепкие родственные узы с правителем - ханом Кокандского ханства, выдал замуж свою сестру за Норбуту-бия (1770 – 1800 гг.). Поэтому он являлся дядей (со стороны матери) Олим-хану, который правил в 1800-1810 гг., и сыграл особую роль в судьбе Нодир-бегим. Мохлароим с раннего детства получила хорошее воспитание и образование. Выросла она в Андижане, и по воле судьбы дальнейшая судьба будущей поэтессы была

связана с Умар-ханом, вторым сыном правителя Кокандского ханства, вышеотмеченного Норбуты-бия (Ботурхана (2, с. 25)), за которого она вышла замуж.

После назначения Умар-хана хакимом Маргелана с ведома Олим-хана в 1808 г. он женился на Мохлароим. Умар-хан являлся младшим братом Олим-хана, они были сыновьями Норбуты-бия от разных жен. В хронике Мухаммада Хаким-хана описан этот брак: «...Тогда в Андижане правил Рахманкулби, дядя Олим-хана со стороны матери, и имел дочь по имени Мохлароим. Олим-хан изъявил желание женить на ней своего брата эмира Умар-хана (Омархана). С этой целью он отправил Маъсумхана-туру в Андижан с подарками и поручил ему, организовав свадьбу, после этого отвезти молодых в Маргелан, так как на днях Умар-хан был назначен правителем Маргелана. Маъсумхан-тура с честью выполнил поручение хана, организовав свадьбу молодых и сопроводив их в Маргелан» (3, 161 а., 253 б., 254 б.).

Но пройдет некоторое время, и, как отмечают исторические хроники, «...Олим-хан по пути из Ташкента в Коканд в местности Олти куш (селение вблизи Дангары), был окружен и убит пулей Камбара Мирзо в 1225 г. хиджри, 1-го числа месяца мухаррам, 6 февраля 1810 г.» (4, С. 15.) Таким образом, после государственного переворота в начале 1810 г., Умар-хан стал правителем государства.

Годы правления Умар-хана (1810 – 30.12.1822 гг.) считаются периодом рассвета Кокандского ханства. Завершается «собрание земель» - была установлена окончательная граница государства, территория ханства не только пересекала границы Ферганской долины и объединяла соседние владения, она простиралась от Ферганской долины до казахских степей. Коканд стал мощным централизованным государством со своей регулярной армией, которая способствовала подписанию договора о вечном мире и дружбе с бухарским правителем эмиром Хайдаром. Стабильное политическое и экономическое положение, усиление централизованной власти сапоспособствовали развитию культурной жизни. Это ярко выразилось в развитии материальной и духовной культуры, это был период развития литературы и исторической науки. В культурной жизни завершилось формирование кокандской литературной среды, которая берет свое начало от Боборахима Машраба и связана с такими именами, как Машхур Офок, Акмал – Домулло Шермухаммад, Нодир, Нозил (Аваз Мухаммад), Махмур (Махмуд), Мухаммад Шариф Гулхани. Кокандская культурная среда в дальнейшем пополнилась новыми именами, такими как Амири (Умар-хан – правитель Коканда), Фазли Намангони, Нодира, Джахонотун Увайси, Мавзуна и др.

Если говорить о дальнейшей судьбе поэтессы Нодир, то в литературной среде она получила известность при дворце своего мужа Умар-хана во время поэтических вечеров, организуемых самим правителем. Умар-хан также являлся известным поэтом своего времени, как известно, он писал стихи под псевдонимом Амири и оставил определенное творческое наследство. Первые стихи будущей поэтессы и государственного деятеля, очевидно, были сочинены после замужества. Об этом есть сведения у самой поэтессы, во введении к своему дивану она рассказывает, что «...сайид Мухаммадумар Баходирхан (Умар-хан – Т.Б.) во время ужина и вечерней встречи часто читал стихи, постепенно я тоже, подражая ему, начала сочинять, он

исправлял меня. Позднее он начал обращаться ко мне с лирическими вопросами, на которые я старалась ответить» (5, с. 42 - 43).

Надо отметить, что главной чертой литературной среды персоязычных и тюркоязычных творческих личностей досоветского периода в Центральной Азии было широкое использование стиля зуллисонайн (от арабского «двуязычие») – творчества на двух языках. Десятки поэтов и писателей всегда писали свои произведения даже на трех языках - арабском, таджикском, узбекском, а позднее на двух – таджикском и узбекском языках. Двуязычие было характерным явлением для творчества большинства выше перечисленных поэтов кокандской литературной среды XVIII-XIX вв. Это было характерно и для творчества Нодир. В основном она писала свои произведения на узбекском и таджикском языках, но, возможно, она, как представительница просвещенной среды Мавераннахра того периода, знала и арабский язык – язык Священного Корана.

Мохлароим как жена верховного правителя имела огромный авторитет во дворце, благодаря хорошему воспитанию, хорошим манерам и образованности она быстро стала известна и любима народом, возможно, этого было бы достаточно для того, чтобы о ней сохранилась добрая память на страницах истории. Но она была человеком творчества, поэтому очень скоро, как только её главный покровитель, правитель Кокандского ханства и супруг Умар-хан (Омархан) начал проводить творческие вечера при дворе, Мохлароим стала активной участницей таких вечеров. В то время это был во всех отношениях серьезный, смелый шаг - организовать творческие вечера в религиозно – духовной среде, которая не всегда оправдывала нахождение в одном зале мужчин и женщин. Но так как инициатором таких творческих вечеров был сам Умар-хан, получивший титул «амир ул - муслимин» - «покровитель мусульман», местное духовенство не осмелилось сопротивляться. В результате таких вечеров создалась кокандская литературная среда, для которой было характерно двуязычие и которая сыграла положительную роль в развитии литературной жизни двух братских народов – таджиков и узбеков в XIX веке. Творчество Мохлароим относится к эпохе Просвещения, поэтому основная тематика большинства ее произведений связана с гуманизмом.

Поэтесса Мохлароим подписывала свои произведения, которые были написаны на узбекском языке, псевдонимом Нодира-бегим («Нодира» означает на араб. «предостерегающая», на персид. «редкостная, необыкновенная», «бегим» - от тадж. «госпожа, государыня») См.: 6, с. 174.; 9, с. 291.). Произведения на таджикском языке подписывались ею псевдонимами Камила (в переводе с арабского «совершенная» (5, с. 155.) и Макнуна (от араб. «скрытая бирюза») (7, с. 204, 291). В науке есть точные сведения о количестве ее произведений и о том, каким псевдонимом они подписывались. Учитывая значение творчества Мохлароим, ученые определили число ее произведений, подписанных разными псевдонимами, и подразделили их на литературные жанры. Мохлароим под псевдонимом Нодира создала диван из 180 стихотворений, под псевдонимом Комила – 19 газелей, под псевдонимом Макнуна – девон (диван) из 333 газелей. Она оставила после себя большое творческое наследие – около 10 тысяч строк. Как отмечают литературоведы, основу ее поэзии составляла лирика. Основная тематика ее творчества –

воспевание человеческой любви к Создателю и друг к другу, преданности, свободомыслия. Вопросам духовного мира и раскрытию проблемы женщин Востока уделено особое внимание поэтессы. Нодира всегда была сторонницей справедливости, гуманизма, поэтому она и считается крупным представителем эпохи Просвещения. Как отмечают ученые – литературоведы, стихи Нодир-бегим отличаются оригинальностью, неповторимостью и, что надо особо отметить – мелодичностью (8, с. 226.). Также она сочиняла мухаммасы к газелям таких великих поэтов – классиков Востока, как Фузули, Навои и Бедиль. Всё это раскрывает способности поэтессы и является творческим наследием, вкладом Мохлароим – Нодир-бегим в таджикскую и узбекскую литературу (2). В литературных источниках и исторических хрониках имеется достаточно сведений о личных качествах поэтессы. Один из ее современников, поэт Нодир, в своем произведении «Хафт гулшан» (10, с. 5 - 17), восхваляя Создателя, его пророка и первых четырех халифов (чорёрон), после них восхваляет Мохлароим – Нодир (а не правителя Мадали-хана, как это было традиционно), ее человеческие качества, особенно отмечается ее доброта. Также отмечается, что поэтесса окружила себя благородными, талантливыми и богобоязненными женщинами своего времени. Для них было характерно изучение и воспевание Создателя, исполнение благородных дел (8, с. 250-254). Академик А. Каюмов, основываясь на источниках, отмечает, что Нодир посвятил свое произведение «Хафт гулшан» поэтессе и правительнице Мохлароим – Нодир-бегим (8, с. 252).

Мохлароим, после того, как ее супруг Умар-хан стал правителем одного из крупных государств Центральной Азии – Кокандского ханства, основное внимание уделяла воспитанию своих детей и параллельно еще глубже занималась литературой. После того, как она познакомилась с Джахонотун Увайси – одной из известных представительниц литературной среды Коканда того времени, Мохлароим пригласила ее в качестве воспитательницы и наставницы своих детей. Круг творческих людей – женщин расширился. Есть мнение, что именно Увайси является ее учителем, с ее помощью она глубже освоила поэзию (8, с. 219-220), но прямые доказательства этого в источниках отсутствуют. По нашему мнению, если бы это было так, Нодира сама по правилам восточного воспитания хоть где-то бы намекнула на это, но это нигде не отмечено. Во время нахождения при дворе Увайси, две талантливые женщины своей эпохи, без сомнения, положительно повлияли друг на друга.

Внезапная смерть мужа 30 декабря 1822 г. перевернула всю дальнейшую жизнь тридцатилетней поэтессы. Её 12 - летний сын Мухаммад Алихан (в народе и на страницах исторических хроник он известен под именем Мадалихан) взойёл на трон, Нодира стала основной наставницей несовершеннолетнего правителя. Она начала активно участвовать в политической жизни государства.

С этого момента началась общественно-политическая деятельность Нодир, она в краткий срок стала еще более известна как покровительница культурной среды. Двадцатилетний период жизни и деятельности Нодир на общественно-политической арене после смерти Умархана можно разделить на два этапа: первый период - это годы ее опекуна над несовершеннолетним сыном – правителем

государства, когда ее мудрое правление при помощи преданных ей и способных людей увенчалось успехом, данный период приблизительно охватывает 1822- 1832 гг.; второй этап, который начался с 1832 г. – это период самостоятельной политики Мадалихана. В данный период Нодира отдаляется от политики и занимается общественной деятельностью, сочетая ее с творчеством. Собрав ученых, каллиграфов и художников и материально поддержав их, она сделала многое для развития культуры своего периода. Именно в этот период кокандскими историками было написано много исторических хроник по истории образования, политической, экономической и культурной жизни Кокандского ханства и Бухарского эмирата, а также о Восточном Туркестане (об областях Кашгар, Хутан и Яркент). Произведение Мирзо Каландара Исфараги, который писал свои произведения под именем Мушриф, называется «Шоҳномаи нусратпаём». Другое произведение, повествующее о вынужденном переселении уратюбинцев, называется «Таърихи муҳочирон», автор книги - поэтесса Дилшоди Барно, «Шоҳномаи девона Мутриб» - эпос исторического характера, автором которого был Мутриб, «Шоҳномаи девона Андалиб», - тоже эпос, автором был Андалиб, являются яркими примерами вышесказанному. По ее благословлению каллиграфами было переписано огромное количество произведений разного характера, большинство, без сомнения, было на таджикском и на узбекском языках, благодаря чему многие письменные первоисточники сохранились и дошли до наших дней. Нодира-бегим сделала многое для развития материальной культуры региона. С ее ведома и покровительства были построены мечети и медресе, бани в Коканде и в крупных городах ханства. Об этом свидетельствуют письменные источники. В книге «Тухфат-ут-таварих» автор книги Мухаммад Атгор отмечает, что только в Коканде она построила два медресе – одно в квартале Такқачилар, другое - в местности Катта гуристонлик. Также были построены по ее благословлению крытый рынок и сарой – резиденция правителя (9, л. 229 а.).

К большому сожалению, жизнь известной поэтессы завершилась трагически. Эмир Насрулла, правитель Бухары, в 1842 году организовал грабительский поход на Кокандское ханство. Завоевав Коканд, он казнил сыновей Нодир-бегим – правителя Коканда Мадалихана и его сына Мухаммадамин-хана, также был казнен другой сын поэтессы – султон Махмуд-хан. Все эти ужасы произошли на глазах поэтессы. Исторические хроники, освещая эту трагедию, с большим сожалением отмечают казнь невинной поэтессы и сопровождавших ее близких женщин.* Так завершилась жизнь крупной представительницы Просвещения Центральной Азии, поэтессы и государственного деятеля Мохлароим – Нодир-бегим, она стала жертвой междоусобиц центральноазиатских владетелей - тиранов.

* Жизненная трагедия Нодир-бегим не осталась без внимания в следующих произведениях разного характера: Мутриб «Шоҳномаи девона Мутриб». СПбО ИВ АН России, Рук. № 2412, 114а.; Увайси. «Воқеоти Мухаммадалихон». ИВ АНУз., Рук. № 1837, с. 213а.; Исхокхон тура Ибрат. «Тарихи Фаргона». ИВ АНУз., Рук. № 10117. С. 97а – 99б.; Мирзоолим Махдумхожи. «Ансоб ус салотин ва таворихи хавоқин». ИВ АНУз., Рук. № 131425б., и др.

Список использованной литературы:

1. Рахмон Э. Послание Президента Республики Таджикистан Маджлиси Оли Республики Таджикистан/ *Pressa.tj* <http://www.pressa.tj/news/poslanie-prezidenta-respubliki-tadzhikistan-madzhlisi-oli-rt>. 07.05. 2014.
2. Также о Норбута-бие см.: Абдулхамидхан ибни Абдурахимхан «Норбутаби» - «Норботур – Нор-богатырь» (родился в третий день в месяц мухаррам 1163г.х.к. – 13 декабря 1749 г. – умер в 1213 г. х.к., или 1798 г.) который правил Кокандским ханством в 1762 – 1798 гг.) Мирза Олим Махдум ходжи. *Тарихи Туркистон. – Тошкент, 2009. Жалилов Т. Ўзбек шоирлари. – Тошкент, 1959.; Каюмов А. Қўқон адабий муҳити (XVIII – XIX асрлар). – Тошкент, 1961.;* http://testhistory.ru/history.php?id=his_2_139 – 18.03.14.
3. Мухаммад, Хакимхон. *Мунтахаб ут таворих. Рукопись ИВ АН Уз № 594 в., 161 а, также подробный рассказ об этом имеется на страницах - 253 б., - 254 б. указанной книги.*
4. Вохидов, Ш. *История Кокандского ханства (история ханства в источниках). – Тошкент, 2012. – 1770 с.*
5. Жалилов, Т. *Ўзбек шоирлари. – Тошкент, 1959.*
6. Гафуров, А. *Имя и история. – М., Наука, 1987. -С. 174.; Гафуров А. Лев и Кипарис(о восточных именах). – М., Наука, 1971.*
7. Бегматов, Э.А. *Узбек исмлари. – Тошкент, 1998.*
8. Каюмов, А. *Қўқон адабий муҳити (XVIII – XIX асрлар). – Тошкент, 1961.*
9. Амтор, Мухаммадамин. *Тухфатут таворих. Рукопись СПб., ОИВ АН России. № 667.*
10. Нодир. *Хафт гулиан. ИВ АН Уз, № 1801*

Reference Literature:

1. Rakhmon E. *The Message of Tajikistan Republic President to Majlisi Oli of the Republic/ Pressa.tj* <http://www.pressa.tj/news/poslanie-prezidenta-respubliki-tadzhikistan-madzhlisi-oli-rt>. 07.05. 2014.
2. *In addition to Norbut-biy see: Abdulkhamidhan ibni Abdurakhimkhan “Norbutabi” Norbotur – Nor-Hercules (born on the third day of muharram-month 1163 of hijra. – December, 1749 – died in 1213 of hijra or in 1798) who ruled over Kokand khanate in the period of 1762 -1798) Mirza Olim Makhmud Khoji. History of Turkestan. – Tashkent, 2009. Jalilov T. Uzbek Poetesses. – Tashkent, 1959; Kaynov A. Literary Atmosphere of Kokand (XVIII-XIX centuries). – Tashkent, 1961;* http://testhistory.ru/history.php?id=his_2_139 – 18.03.14.
3. Mukhammad Khokimhon. *Selected stories “Manuscript of the Institute of Oriental Studies under the Uzbek Academy of Sciences”, #594 d- 161a; detailed story is on pp. 253b-254b of the book in question.*
4. Vokhidov Sh. *The History of Kokand Khanate (the history of the khanate in originals). Tashkent, 2012. – 1770pp.*
5. Jalilov T. *Uzbek Poetesses. – Tashkent, 1959.*
6. Gafurov A. *Name and History. – М., Science, 1987. – p. 174; Gafurov A. Lion and Cypress (about oriental names). –М., Science, 1971.*
7. Begmatov E.A. *Uzbek Names. – Tashkent, 1998.*
8. Kayumov A. *Literary Atmosphere of Kokand (XVIII-XIX centuries). –Tashkent, 1961.*

Турсунов Б.Р. Нодирабегим - представительница поэзии кокандской школы и государственный деятель

-
9. *Mukhammadamin Attor. Presented Stories. Manuscript. –Spb., Branch of the Oriental Studies Institute under the Academy of Sciences of Russia, #667.*
 10. *Nodir. Inflorescence of seven Flowers. The Institute of Oriental Studies under the Uzbek Academy of Sciences, #1801.*

**Нодирабегим - представительница поэзии кокандской школы и
государственный деятель**

Ключевые слова: *диваны, газели, мухаммасы, поэтесса Мохлароим – Нодира, покровительница культуры, мечети, медресе, бани Коканда*

Статья посвящена основным моментам жизни и творчества поэтессы Нодиры. Она стала известна благодаря литературному творчеству на таджикском и узбекском языках. Ее стихи отличались мелодичностью, напевностью. Нодира была одним из крупных представителей Просвещения, основными темами ее творчества были гуманизм, любовь, справедливость. Она как мать правителя Кокандского ханства сыграла весомую роль в политической жизни. С ее именем связано строительство мечетей, медресе и крытых рынков в Коканде. В начале XIX века в политической и общественной жизни государства Нодира играла весомую роль как государственный деятель и представитель Просвещения.

Nodira-begim as a Representative of Kokand School Poetry and a State Votary

Key words: *divans, gazels, mukhammasy, Mokhlaroim-poetess – Nodira, patroness of culture, mosques, medreses, Kokand bath-houses*

The article dwells on the main moments of poetess Nodira's life and creation. She became famous for literary activities writing in Tajik and Uzbek languages. Her poems were distinguished with tuneful melodies suitable for singing. Nodira was one of the outstanding representatives of enlightenment; the central themes of her creation were humanism, love, justice. As the mother of the Kokand governor she played a weighty role in political life. Her name is associated with construction of mosques, **medreses**, covered markets in Kokand. At the beginning of the XIX-th century Nodira played a significant role in the politico-social life of the state as a state votary and a representative of enlightenment.

Сведения об авторе:

Турсунов Бустон Рахмонович, кандидат исторических наук, доцент, заведующий кафедрой общественных наук Таджикского государственного университета права, бизнеса и политики (Республика Таджикистан, г. Худжанд), тел.:

Information about the author:

Tursunov Buston Rahmonovich, Candidate of Historical Sciences, Associate Professor, chief of the department of social sciences under the Tajik State University of Law, Business and Politics (Tajikistan, Khujand), tel.: